



**EXEMPTION OF EXTRA-PROVINCIAL
NON-PROFIT CORPORATIONS**

**L'EXEMPTION DES CORPORATIONS
EXTRAPROVINCIALES À BUT NON LUCRATIF**

Corporate Registry/Registre corporatif

PROCEDURAL REQUIREMENTS FOR AN EXEMPTION FOR EXTRA-PROVINCIAL NON-PROFIT CORPORATIONS

Registration of Extra-Provincial Corporations (General Rule)

An extra-provincial corporation that carries on business in New Brunswick is subject to the registration and reporting requirements of Part XVII of the Business Corporations Act. Carries on business is defined in s. 194(1) of the Act, an extract of which is attached.

Please note the enclosed “[Additional Information Form](#)” must also accompany the registration documents that will be sent to Corporate Registry.

Extra-Provincial Non-Profit Corporations

Upon application, an extra-provincial corporation that does not carry on business for the purpose of gain may apply to be exempted from the normal registration and reporting requirements of Part XVII of the [Business Corporations Act](#).

Application for Exemption

The application for exemption should include the following:

- 1) a letter indicating the corporation does not carry on business for purpose of gain and that it wishes to apply for an exemption;
- 2) a copy of the incorporation documents, plus amendments (need not be certified);
- 3) completed [Form 25 - Appointment of Attorney for Service](#), naming someone residing in New Brunswick as its agent for service along with [Form 25.1 - Consent to Act as Attorney for](#)

PROCESSUS D'EXEMPTION DES CORPORATIONS EXTRAPROVINCIALES À BUT NON LUCRATIF

Enregistrement des corporations extraprovinciales (règle générale)

Une corporation extraprovinciale qui exerce son activité au Nouveau-Brunswick doit respecter les exigences de la Partie XVII de la *Loi sur les corporations commerciales* concernant la présentation de rapports et l'enregistrement. Le paragraphe 194(1) de la *Loi* définit l'expression «exerce son activité». Vous trouverez ci-joint un extrait de la *Loi*.

Le « [Formulaire de renseignements supplémentaires](#) » ci-joint doit être annexé aux documents d'enregistrement qui seront envoyés au Registre corporatif.

Corporations extraprovinciales à but non lucratif

Une corporation extraprovinciale qui n'exerce pas son activité dans le but de faire des profits peut présenter une demande visant à l'exempter des exigences habituelles de la Partie XVII de la *Loi sur les corporations commerciales* concernant la présentation de rapports et l'enregistrement.

Demande d'exemption

La demande d'exemption doit comprendre

- 1) une lettre indiquant que la corporation n'exerce pas son activité dans le but de faire des profits et qu'elle désire présenter une demande d'exemption ;
- 2) une copie des documents de constitution en corporation, accompagnés des modifications, qui ne doivent pas nécessairement être certifiés ;
- 3) la [Formule 25 – Nomination du procureur pour fin de signification](#), dûment remplie, nommant un résident du Nouveau-Brunswick comme procureur pour fin de signification,

Service. Form 25 and 25.1 are hereto attached for completion;

ainsi que la Formule 25.1 – Consentement à agir à titre de procureur pour fin de signification, dûment remplie (les formules 25 et 25.1 se trouvent en annexe) ;

- 4) Additional Information Form
- 5) Fee payment of \$100.00, payable to Service New Brunswick, to cover the exemption and the filing of the above Forms 25 and 25.1.

- 4) Formulaire de renseignements supplémentaires
- 5) le paiement des droits d'exemption et de dépôt de 100 \$, payable à Services Nouveau-Brunswick, pour les formules 25 et 25.1 susmentionnées.

If the Application is satisfactory, the Director will issue a certificate of exemption and a copy will be sent out to the applicant.

Si la demande est approuvée, le directeur délivrera un certificat d'exemption et en fera parvenir une copie au requérant.

Reporting Obligations

Exigences concernant la présentation de rapports

An exempted corporation is required under the Act to

En vertu de la *Loi*, une corporation qui jouit d'une exemption doit

- 1) send to the Director an annual return in the prescribed form or in the form required by the laws of the jurisdiction which it was incorporated in each year on or before the last day of the month that is the same as the month in which it was incorporated". No fee is charged for this filing;
- 2) file a notice of any change of its Attorney for Service (e.g. resignation, death, revocation).

- 1) envoyer au Directeur chaque année au plus tard le dernier jour du mois qui est le même que celui de sa constitution en corporation, un rapport annuel en la forme prescrite ou en la forme prévue par les lois de l'autorité législative régissant sa constitution" (aucun droit n'est imposé à cet égard) ;
- 2) déposer un avis indiquant tout changement concernant le procureur pour fin de signification (ex : démission, décès, révocation).

Further Information

Renseignements

Further information is available by contacting

Pour obtenir de plus amples renseignements, communiquez avec

**SERVICE NEW BRUNSWICK
CORPORATE REGISTRY
P. O. BOX 1998,
432 QUEEN STREET
FREDERICTON, NB
E3B 5G4
Tel#: (506) 453-2703
Fax#: (506) 453-2613**

**SERVICES NOUVEAU-BRUNSWICK
REGISTRE CORPORATIF
CASE POSTALE 1998
432, RUE QUEEN
FREDERICTON (N.-B.)
E3B 5G4
Téléphone : (506) 453-2703
Télécopieur : (506) 453-2613**

FORMULAIRE DE RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES : Exemption des corporations extraprovinciales à but non lucratif

Les renseignements suivants doivent accompagner les formulaires d'exemption des corporations extraprovinciales à but non lucratif que vous envoyez au Registre corporatif de Services Nouveau-Brunswick.

1) Renseignements sur le numéro d'entreprise (NE)

A. Si votre corporation a déjà un NE, veuillez l'inscrire ici : _____

Votre corporation aura un NE, quelle que soit la province de constitution en corporation au Canada ou votre corporation est une société étrangère active dans n'importe quelle province au Canada.

B. Si votre corporation n'a pas de numéro d'entreprise (NE), Services Nouveau-Brunswick se chargera de vous en procurer un.

Si vous n'êtes pas certain que votre entreprise a un NE ou si vous avez besoin d'information sur le NE, contactez l'ARC au 1 800 959-7775 ou consultez www.arc.gc.ca/ne .

2) Renseignements supplémentaires

A. Numéro de certificat corporatif dans la province de constitution en corporation : _____

B. Langue de préférence pour la correspondance :

- anglais
 français

C. Personne avec laquelle communiquer concernant la demande :

Nom : _____

Poste : _____

Indicatif régional : _____ Téléphone : _____

Indicatif régional : _____ Télécopieur : _____

Courriel : _____

Les renseignements susmentionnés sont utilisés pour générer ou confirmer le NE, lequel sert d'identificateur commun pour les besoins des gouvernements fédéral et provincial. Le gouvernement du Nouveau-Brunswick et l'ARC ont accepté d'utiliser le NE comme identificateur d'affaires commun.

L'information suivante, recueillie sur le formulaire ci-dessus et sur les formulaires du Registre corporatif, sera envoyée à l'ARC pour qu'elle confirme ou crée un NE :

- appellation commerciale ou raison sociale
- date d'enregistrement ou de constitution en corporation
- nom du propriétaire ou des administrateurs, et leur numéro de téléphone et de télécopieur
- type de propriété; adresses postale et de voirie
- numéros de téléphone et de télécopieur de l'entreprise
- langue de préférence

Ces renseignements, y compris le NE, seront conservés dans le système d'information du service d'enregistrement des entreprises de SNB pour des fins administratives et pour faciliter les enregistrements futurs. Le Registre corporatif conservera également le NE, de même que les renseignements inscrits dans ses formulaires.

ADDITIONAL INFORMATION FORM: Exemption of Extra-Provincial Non-Profit Corporations

The following information must accompany your Exemption of Extra-provincial non-profit corporation registration forms that are being sent to Corporate Registry

1) Information on the Business Number (BN)

A. **Where the corporation has an existing BN**, please provide it: _____

Your corporation will have a BN if you are incorporated in any jurisdiction in Canada or your corporation is a foreign corporation active in any jurisdiction in Canada.

B. **Where the corporation does not have an existing BN, Service New Brunswick will obtain one on your behalf.**

2) If you are unsure if your business has a BN or you require information regarding the BN, please call the CRA at 1-800-959-5525 or visit www.cra.gc.ca/bn

3) Additional Information

A. **Corporate Certificate Number in the corporation's jurisdiction of incorporation:** _____

B. **Language preference for correspondence:**

English

French

C. **Person to contact regarding the application:**

Name: _____

Position: _____

Telephone Area Code: _____ Telephone Number: _____

Fax Area Code: _____ Fax Number: _____

Email: _____

The above information is used to generate or confirm the BN, which serves as a common identifier for federal and provincial purposes. The Government of New Brunswick and the CRA have agreed to use the BN as a common business identifier.

The following information, collected on the above form and on Service New Brunswick Corporate Registry forms will be sent to the CRA to confirm or create a BN:

- business or corporate name
- registration or incorporation dates
- owner or director names and their phone and fax numbers
- ownership type; physical and mailing address
- business phone and fax numbers
- language preference

This information, including the BN, will also be retained in the Business Registration Service information system of SNB for administrative purposes and to facilitate future registrations. Corporate Registry will retain the BN, as well as information set out on its forms.